



HP LaserJet MFP M433a  
HP LaserJet MFP M436n  
HP LaserJet MFP M436dn  
HP LaserJet MFP M436nda



JC68-03613C01



M433a, M436n, M436dn



M436nda



<https://hp.com/videos/a3>

- EN Quick Installation Guide
- FR Guide d'installation rapide
- DE Installations-Kurzanleitung
- IT Guida rapida all'installazione
- ES Guía rápida de instalación
- BG Кратко ръководство за инсталлиране
- CN 快速安装指南
- HR Brzi vodič za instalaciju
- CS Stručná instalacní příručka
- DA Hurtig installationsvejledning
- NL Korte installatiehandleiding
- FI Pika-asennusopas
- EL Οδηγός γρήγορης εγκατάστασης
- HU Rövid telepítési útmutató
- ID Panduan Penginstalan Cepat

- PL Skrócona instrukcja instalacji
- PT Guia de instalação rápida
- RO Ghid de instalare rapidă
- RU Краткое руководство по установке
- SR Vodič za brzu instalaciju
- SK Rýchly sprievodca inštaláciou
- SL Priročnik za hitro namestitev
- SV Snabb installationsguide
- TH คู่มือการติดตั้งอย่างรวดเร็ว
- TW 快速安裝指南
- TR Hızlı Kurulum Kılavuzu
- UK Короткий посібник зі встановлення
- VI Hướng dẫn cài đặt nhanh
- AR دليل التثبيت السريع

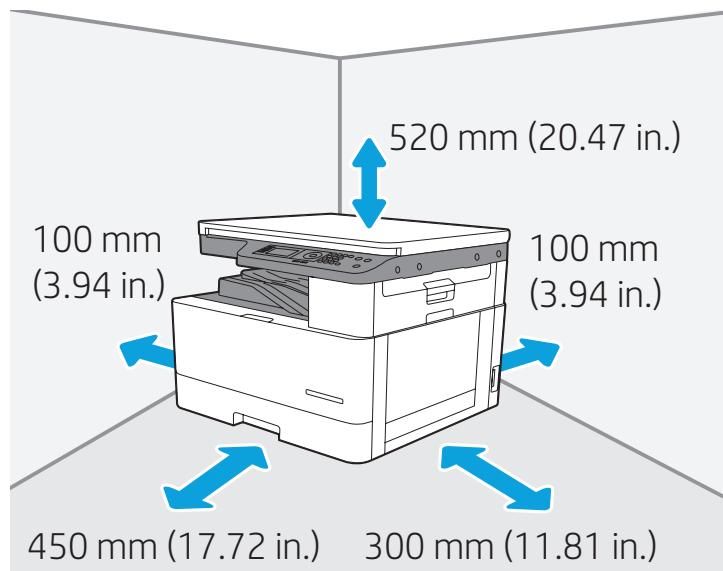
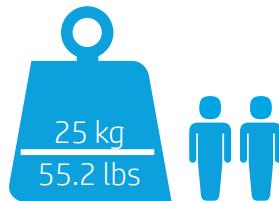
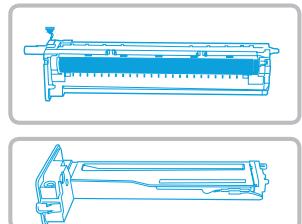
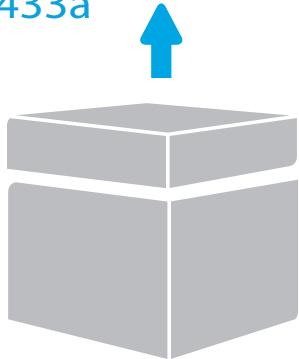


[support.hp.com](https://support.hp.com)

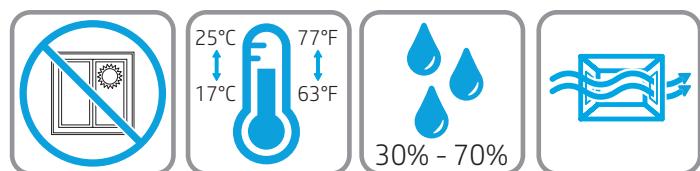
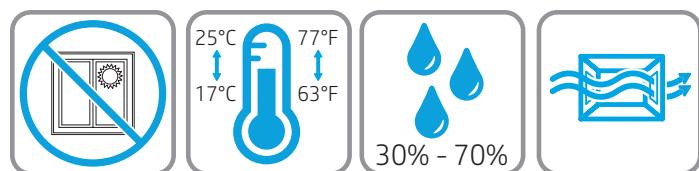
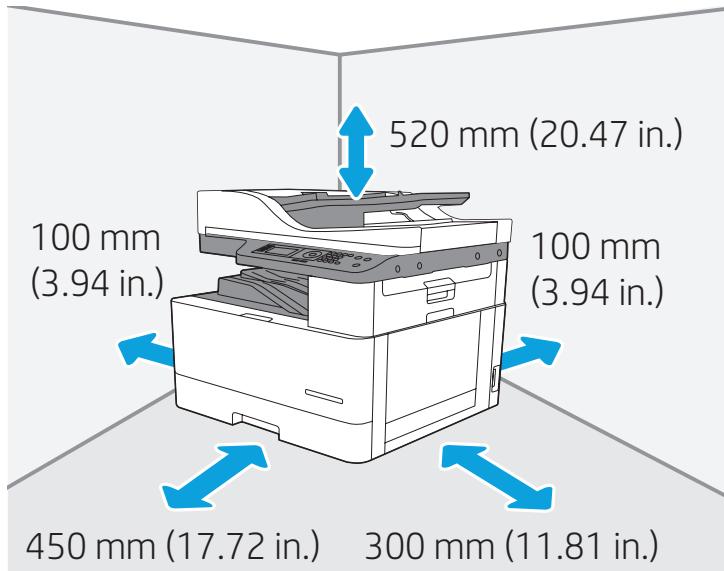
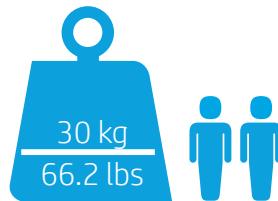
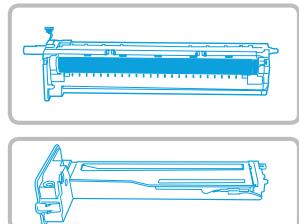
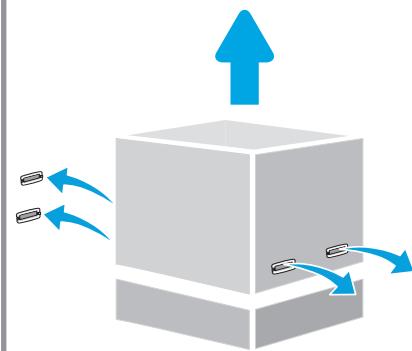


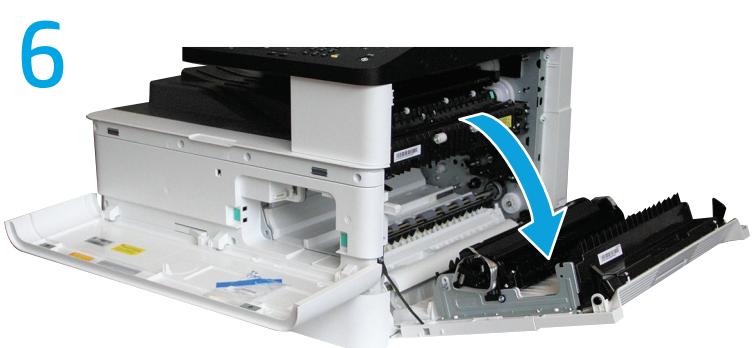
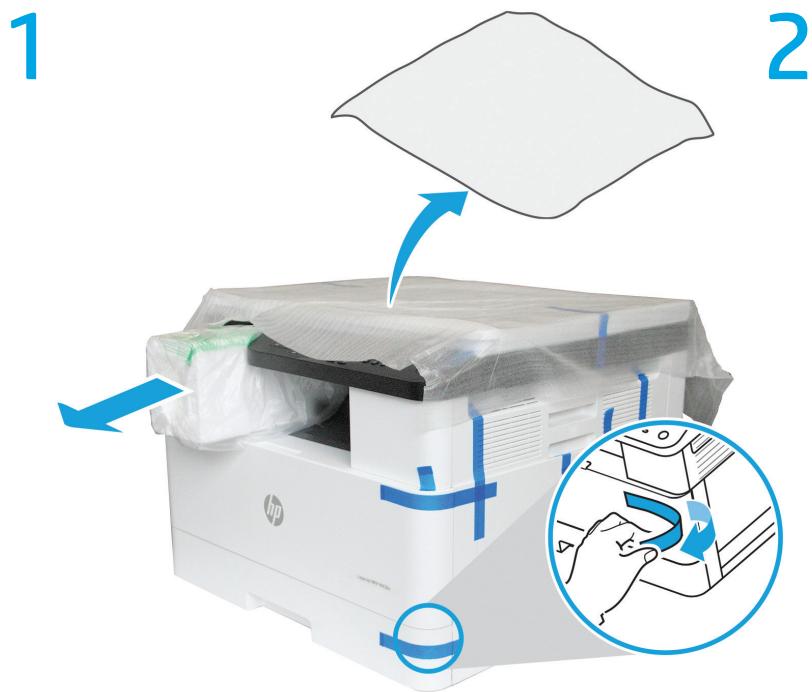
Lea esto primero

M436n  
M436dn  
M433a

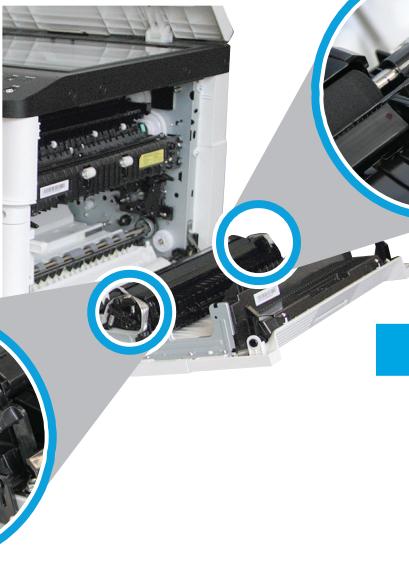


M436nda

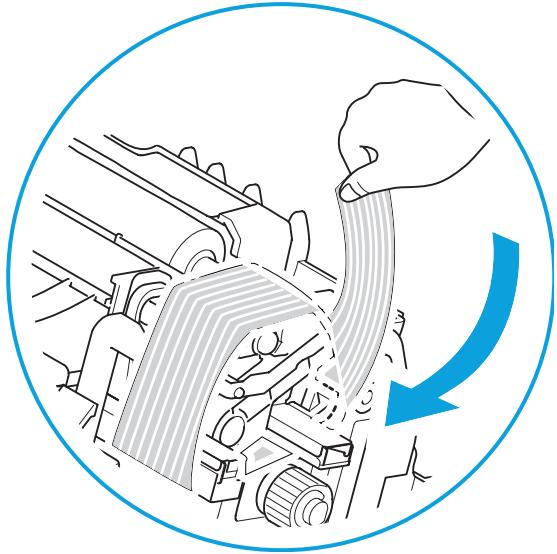




7



8



9



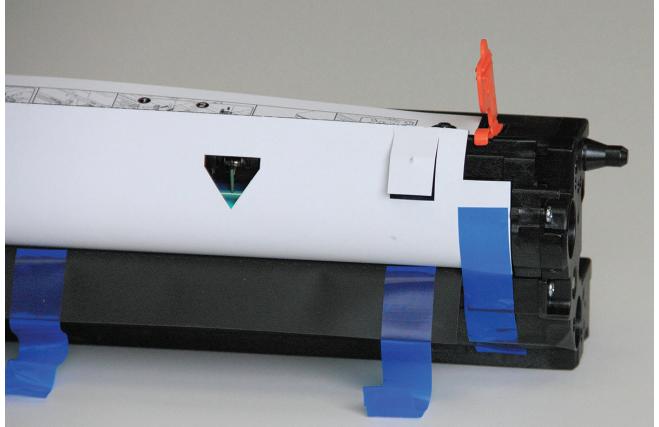
10



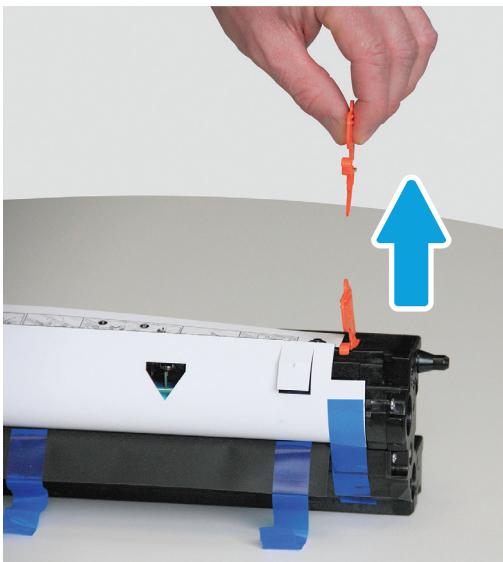
11



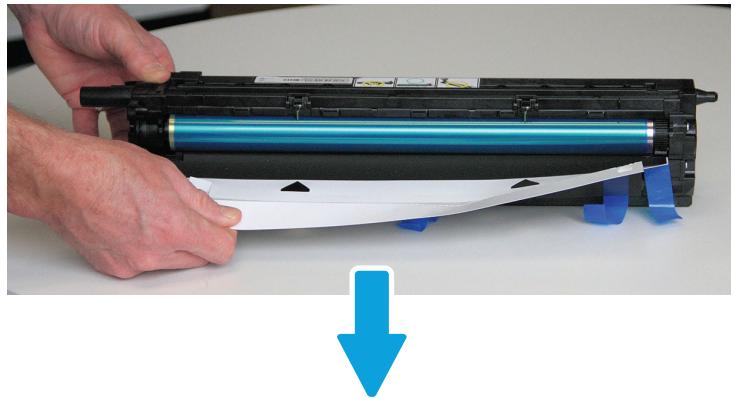
12



13



14



15



16



17



18



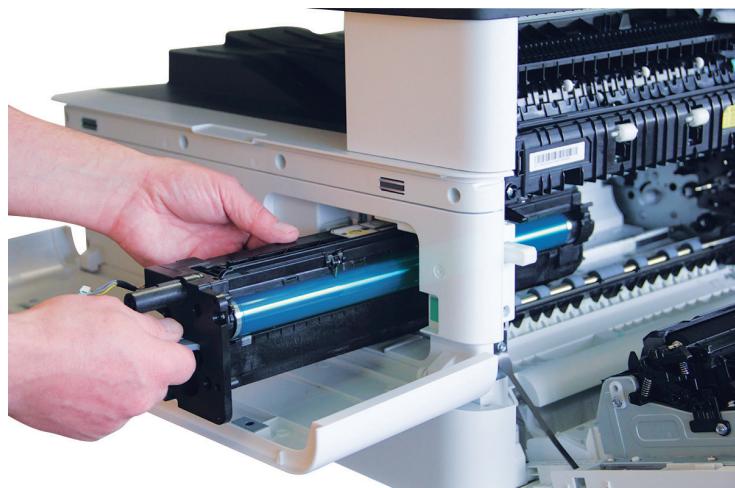
19



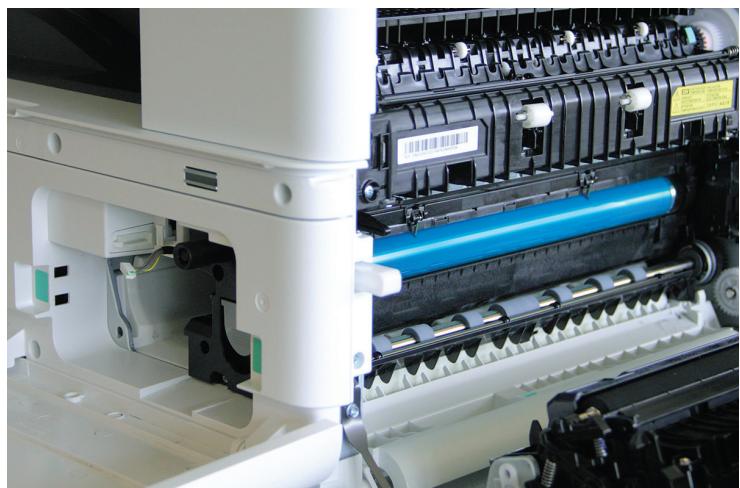
20



21



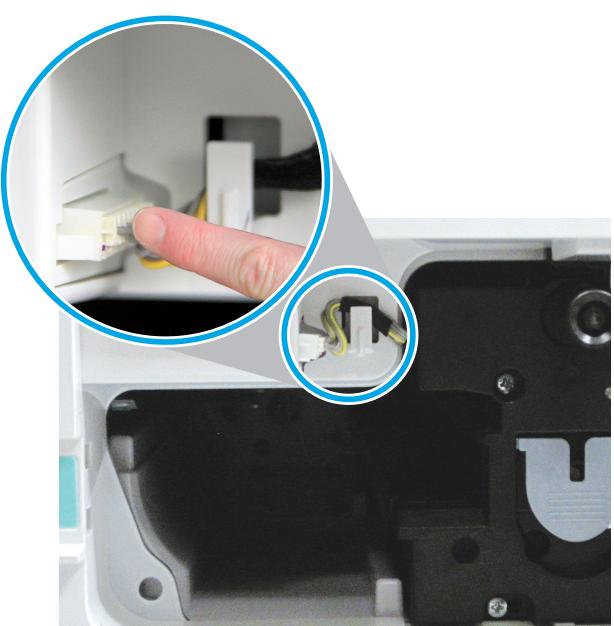
22



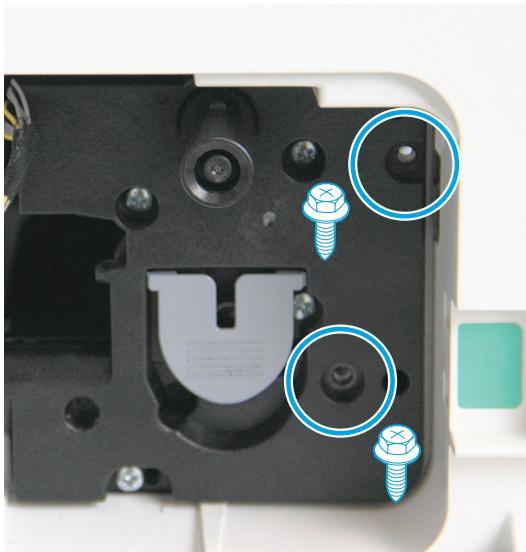
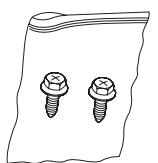
23



24



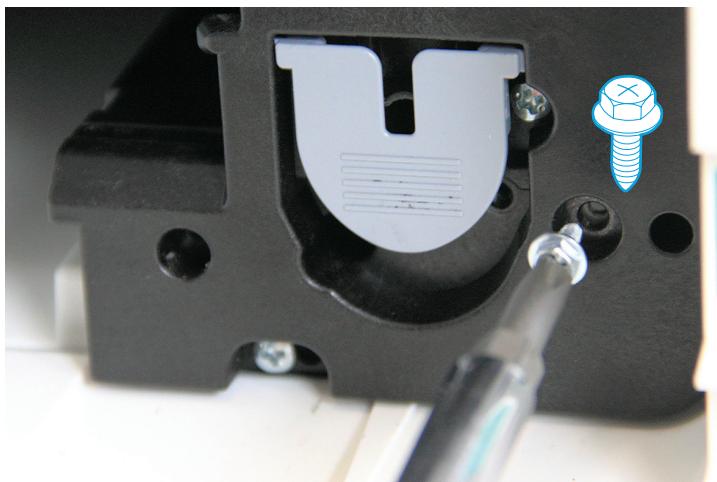
25



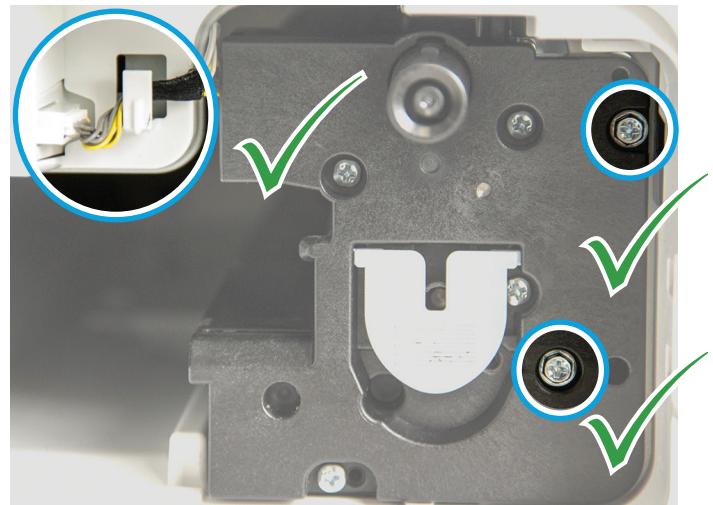
26



27



28



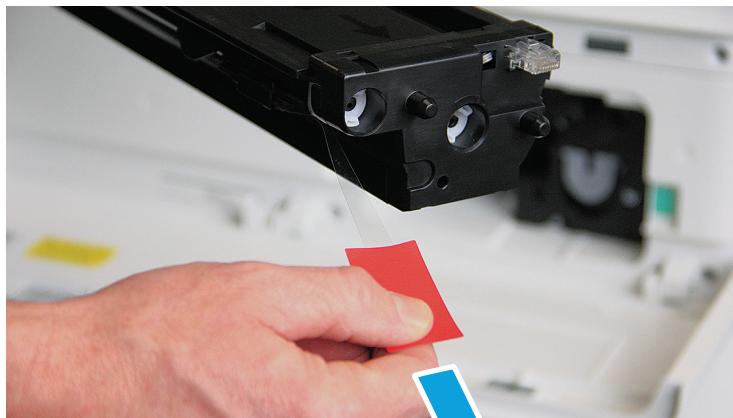
29



30



31



32



33



34



35



36



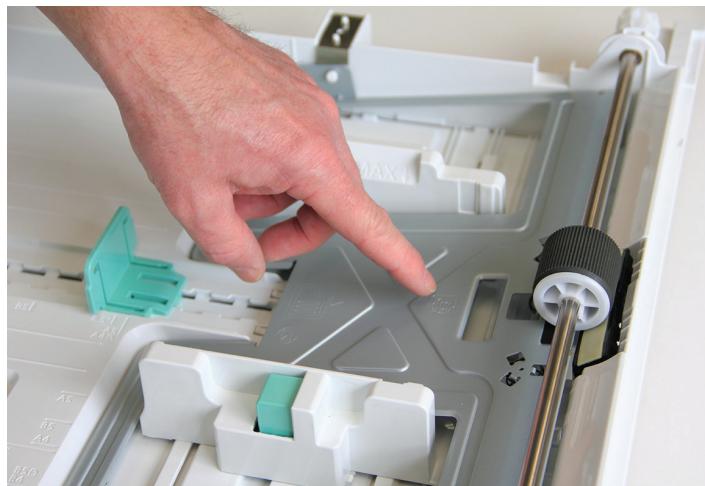
37



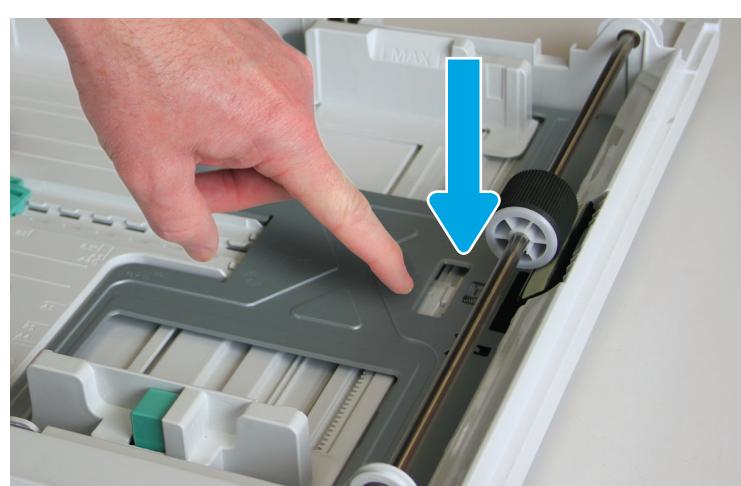
38



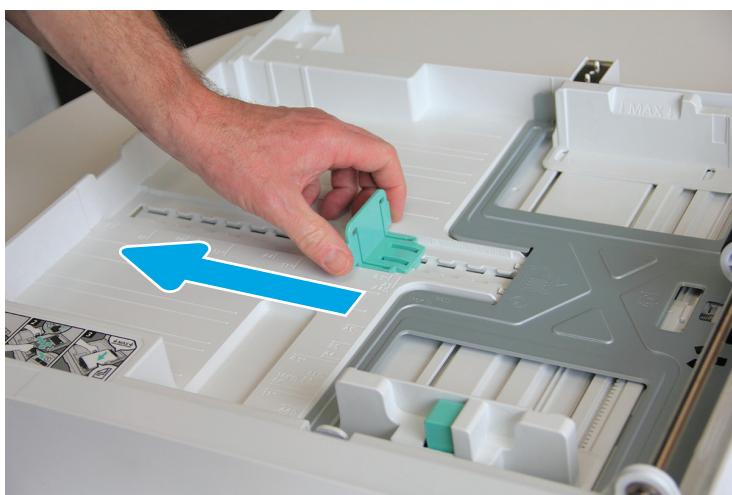
39



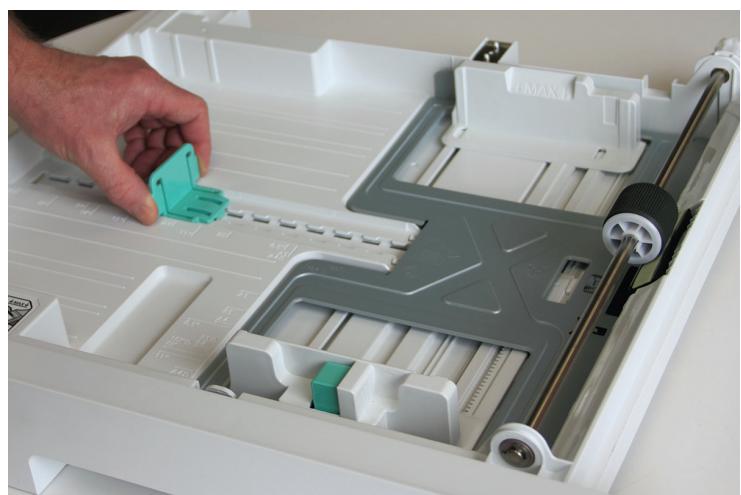
40



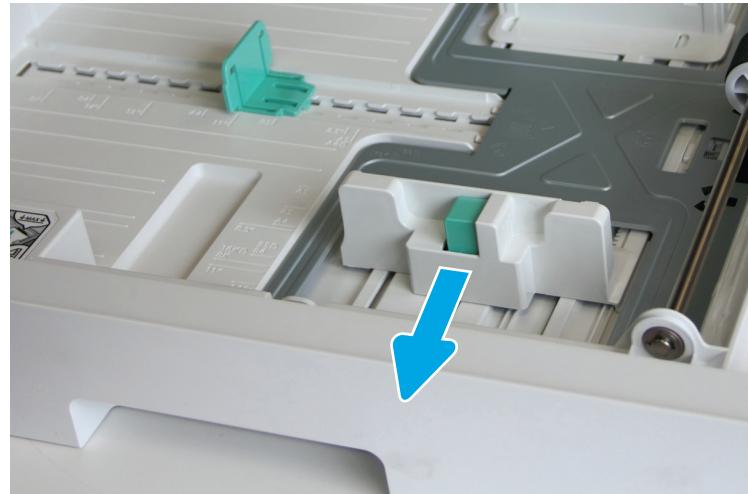
41



42



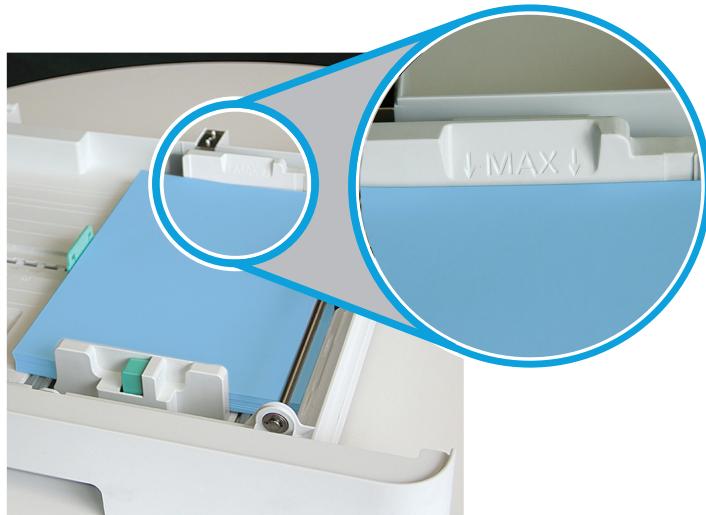
43



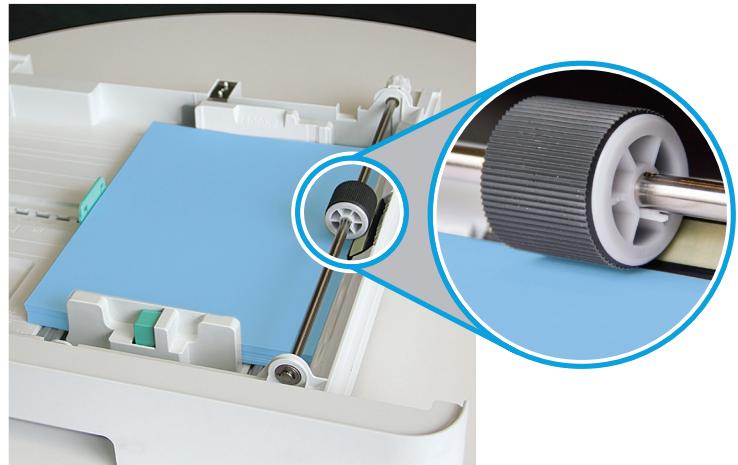
44



45



46



47



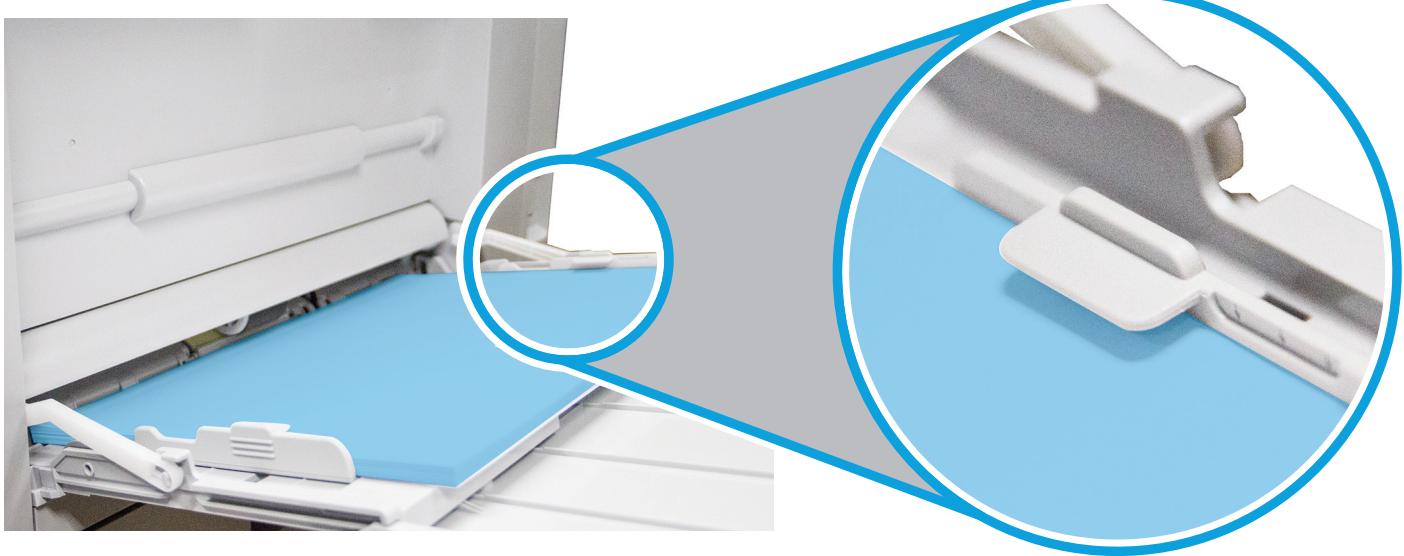
48



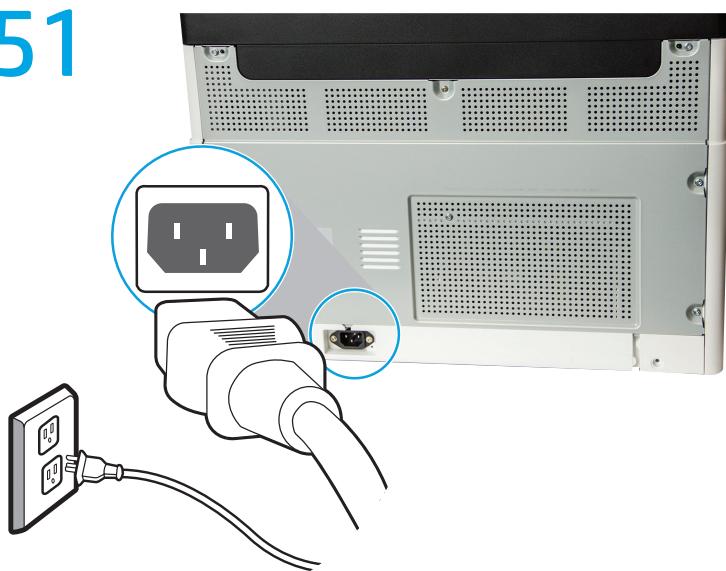
49



50



51



52





EN	To install the print drivers, follow the on-screen instructions. The user guide is located on the CD.	PL	Aby zainstalować sterowniki druku, wykonaj instrukcje widoczne na ekranie. Podręcznik użytkownika można znaleźć na płycie CD.
FR	Pour installer les pilotes d'impression, suivez les instructions à l'écran. Le guide de l'utilisateur se trouve sur le CD.	PT	Para instalar os drivers de impressão, siga as instruções na tela. O guia do usuário está localizado no CD.
DE	Um die Druckertreiber zu installieren, folgen Sie den auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen. Das Benutzerhandbuch befindet sich auf der CD.	RO	Pentru a instala driverele de imprimare, urmați instrucțiunile de pe ecran. Ghidul utilizatorului se găsește pe CD.
IT	Per installare i driver di stampa, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo. La guida per l'utente è disponibile sul CD.	RU	Чтобы установить драйверы принтера, следуйте инструкциям на экране. Руководство пользователя содержится на компакт-диске.
ES	Para instalar los controladores de impresión, siga las instrucciones que aparecen en pantalla. La guía del usuario se encuentra en el CD.	SR	Da biste instalirali upravljačke programe za štampanju, pratite uputstva na ekranu. Uputstvo za upotrebu se nalazi na CD-u.
BG	За да инсталирате драйверите за печат, следвайте инструкциите на екрана. Ръководството за потребителя се намира на компактдиска.	SK	Ak chcete nainštalovať tlačové ovládače, postupujte podľa zobrazených pokynov. Používateľská príručka sa nachádza na disku CD.
CN	要安装打印驱动程序，请按屏幕上的说明进行操作。用户指南位于 CD 上。	SL	Za namestitev gonilnikov tiskalnika sledite navodilom na zaslonu. Uporabniški priročnik je na CD-ju.
HR	Kako biste instalirali upravljačke programe za pisač, slijedite upute na zaslonu. Korisnički priručnik nalazi se na CD-u.	SV	För installation av skrivardrivrutinerna, följ instruktionerna på skärmen. Användarhandboken finns på CD-skivan.
CS	Při instalaci ovladačů tiskárny postupujte podle pokynů na obrazovce. Uživatelská příručka je umístěna na disku CD.	TH	ในการติดตั้งไดรเวอร์การพิมพ์ให้ทำการตามคำแนะนำบนหน้าจอ คุณต้องใช้มือและชี้ไปที่หน้าจอ
DA	Hvis du vil installere printerdriverne, skal du følge vejledningen på skærmen. Brugervejledningen findes på cd'en.	TW	若要安裝列印驅動程式，請依照螢幕上的指示進行。使用者指南位於 CD 上。
NL	Volg de instructies op het scherm om de printerstuurprogramma's te installeren. U kunt de gebruikershandleiding op de cd vinden.	TR	Yazdırma sürücülerini kurmak için ekranındaki talimatları izleyin. Kullanıcı kılavuzu CD'de yer alır.
FI	Asenna tulostinohjaimet noudattamalla näytön ohjeita. Käyttöopas on CD-levyllä.	UK	Щоб встановити драйвери друку, дотримуйтесь вказівок на екрані. Посібник користувача є на компакт-диску.
EL	Για να εγκαταστήσετε τα προγράμματα οδήγησης εκτύπωσης, ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη. Ο οδηγός χρήσης βρίσκεται στο CD.	VI	Để cài đặt các trình điều khiển in, hãy làm theo các hướng dẫn trên màn hình. Hướng dẫn sử dụng nằm trên đĩa CD.
HU	A nyomtató-illesztőprogramok telepítéséhez kövess a képernyőn megjelenő utasításokat. A felhasználói útmutató a CD-n található.	AR	لتنشيت برامج تشغيل الطباعة، اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة. دليل المستخدم موجود على القرص المضغوط CD.
ID	Untuk menginstal driver printer, ikuti petunjuk di layar. Panduan pengguna ada di CD.		



W7U02-90912

Printed in China  
Imprimé en Chine  
中国印刷

© Copyright 2018 HP Development Company, L.P.

